

emporia



TH21 ABB
SNELSTARTGIDS

02 EEN WARM WELKOM

Dank u voor de aankoop van een emporia Big Button TH21ABB telefoonsysteem bestaande uit een draadtelefoon met grote toetsen en een handset.

Indien u bijkomende draadloze handsets hebt gekocht, gelieve deze opzij te leggen tot u het hoofdsysteem hebt ingesteld.

Deze gebruikershandleiding bevat informatie die u nodig hebt om uw telefoon in te stellen en te gebruiken.

Voordat u uw eerste gesprek voert, volgt u de eenvoudige instructies in »Ingebruikname« op de volgende pagina's.

Overzicht van uw basis	04	· Lijst van gebelde en	
Overzicht van uw handset	07	ontvangen oproepen	19
Ingebruikname	10	· Bellen met het contacten	19
· Zoek een geschikte plaats		· Toetsvergrendeling.....	19
voor de basis.....	10	Multi-handsets bediening	20
· Taal selecteren	10	· Interne oproepen vanaf de basis ..	20
· Tijd en datum instellen	11	· Interne oproep van handset	20
· Achtergrondverlichting.....	11	· Doorschakelen	21
· Zoek een geschikte plaats		· Conferentiegesprek	22
voor de handset.....	12	Het contacten gebruiken	23
· Taal selecteren voor de handset ...	13	· Maak contact op het basisstation. 23	
· Tijd en datum instellen		· Bellen met het contacten (basis) ..	24
voor de handset.....	13	· Maak contact op het handset.....	24
· Achtergrondverlichting.....	13	SHORT DIAL toetsen	25
Goed om te weten	14	· Een short dial toets opslaan.....	25
· Structuur van de menu's.....	14	· Bellen met de short dial toetsen... 25	
· Bediening bij het schrijven		Personaliseer uw telefoon	26
van teksten	15	Personaliseer uw systeem	28
Bediening van de basis	16	Nieuwe handset registreren .	29
· Inkomende gesprekken	16	· Voorbereiding van de basis	29
· Tijdens een gesprek.....	16	· Volgende op de handset	29
· Uitgaande gesprekken	17	Antwoordapparaat	30
· Opnieuw kiezen van het		· Luisteren naar berichten.....	31
laatste nummer	17	· Begroeting	31
· Lijst van gebelde en		Appendix	32
ontvangen oproepen	17	· Veiligheidsaanwijzingen	32
Bediening van de handset	18	· Conformiteitsverklaring netwerk .	35
· Inkomende gesprekken	18	· Verklaring van overeenstemming	
· Tijdens een gesprek.....	18	(DoC)	35
· Uitgaande gesprekken	18		

04 OVERZICHT VAN UW BASIS

01 **Lijnonderbrekingsschakelaar**

02 **Luidspreker**

03 **Inkomende oproep LED**

04 **Display (beeldscherm)**

05 **MENU-toets** 

- Opent het menu en wordt gebruikt om een invoer te bevestigen.
- Met deze toets kunt u het geluid van de microfoon tijdens een gesprek uitschakelen.

06 **SHORT DIAL toetsen**   

Gebruik deze toets om verkorte kiesnummers op te slaan of te kiezen.

07 **MEMO-toets** 

Druk op deze toetsen om de opname van een spraakmemo op het antwoordapparaat te starten.

08 **CONTACTEN-toets** 

- De contacten oproepen.
- In het menu een stap terug.

09 **Pijltoetsen**  

- Bladeren door de Contacten en het menu.
- Het volume regelen tijdens een gesprek.
- **UP-toets**  opent de lijst van inkomende oproepen
- **OMLAAG-toets**  opent de lijst van uitgaande gesprekken

10 **AFSPELEN-toets**  (**antwoordapparaat**)

Hiermee start of onderbreekt u de weergave van opgeslagen berichten op het antwoordapparaat.





11 **STOP-toets** (**antwoordapparaat**)

- Stop de weergave van berichten.
- Houd ingedrukt om het antwoordapparaat uit te schakelen.
- Schakel over van **Begroeting 1** (begroeting-opname-modus) naar **Begroeting 2** (begroetingsmodus).

12 **Numerieke toetsen**

- Voer telefoonnummers in.
- Tekst invoeren.
- **0-toets** : intern gesprek starten of intern gesprek doorschakelen.

13 **WISSEN-toets**

- bij invoer wissen enkele/alle cijfers
- Menu verlaten

14 **FLASH-toets**

Als u een nummer kiest en de lijn is bezet, drukt u op de **FLASH toets** en de **REDIAL toets** om het nummer opnieuw te kiezen.

15 **REDAIL-toets**

- Druk op deze toets om het laatstgekozen nummer opnieuw te kiezen.
- Of voeg een kiespauze in bij het intoetsen van nummers.

16 **HANDENVRIJ-toets**

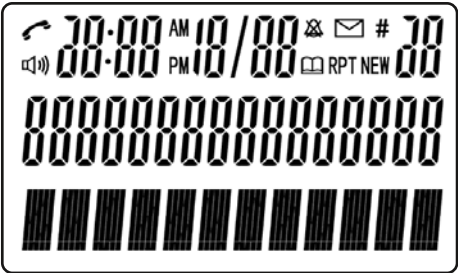
Met deze toets kunt u een gesprek aannemen, een gesprek beginnen of het handsfreesysteem in- of uitschakelen tijdens een gesprek.

Symbolen op het display

- Er zijn drie lijnen op het scherm.
- De bovenste regels zijn voor statusweergaven.
- Op de middelste regel staan telefoonnummers.
- De onderste regel toont het menu of namen uit het telefoonboek.

Statusweergaven

-  in gebruik, spreken
-  handenvrij modus actief
-  datum
-  uur
-  ringtone uit
-  nieuw bericht
-  lang nummer
-  aantal berichten op antwoordapparaat
-  contacten
-  herhaalde oproep
-  activiteit bellerslijsten



Symbolen op het display

- Er zijn drie lijnen op het scherm.
- De bovenste regels zijn voor statusweergaven, tijd en datum.
- Op de middelste regel staan telefoonnummers.
- De onderste regel toont het menu of namen uit het telefoonboek.



Statusweergaven



Signaalsterkte: geeft verbinding met basisstation aan



Actieve indicator: actieve verbinding aan op de handset

12:30 uur

4/21

Datumaanduiding: maand/dag



Wekker: geeft aan dat een alarm is ingesteld



Sleutelslot: geeft aan dat de sleutels vergrendeld zijn



Ringtone uit: geeft aan dat de ringtone uit staat



Nieuw bericht: informeert over ongehoorde berichten



Contacten: geeft een contacten bewerking weer



Lang nummer: weergegeven voor nummers die te lang zijn



Herhaalde oproep: een beller belde herhaaldelijk



Activiteit bellerslijst: informeert over een nieuwe vermelding in de lijst van ontvangen oproepen



Aantal gemiste oproepen



Handsfree modus actief



Laadstatus: balkjes lopen vol tijdens het laden, knippert als de batterijcapaciteit op is

08 OVERZICHT VAN UW HANDSET

01 Luidspreker

02 BOOST-toets

Gebruik deze toets om het volume van het oortelefoontje te verhogen.

De audio boost-functie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de oproep wordt beëindigd.

03 Display (beeldscherm)

04 Volumeregeling

05 CONTACTEN-toets

- De contacten oproepen.
- In het menu een stap terug.

06 INTERN-toets

Bel een andere Mobitleil of start een conferentiegesprek met meerdere deelnemers.

07 OK-toets

Opent het menu en wordt gebruikt om een invoer te bevestigen.

08 OPNEMEN-toets

- Oproep beginnen
- Gesprek aannemen
- In- en uitschakelen van het handsfreesysteem tijdens een gesprek



09 OPHANGEN-toets

- Gesprek beëindigen
- In- en uitschakelen van de handset
- In het menu een stap terug

10 Pijltjestoetsen

- Bladeren door de Contacten en het menu.
- **UP-toets**  opent de lijst van inkomende oproepen
- **OMLAAG-toets**  opent de lijst van uitgaande gesprekken

11 WISSEN-toets

- bij invoer wissen enkele/alle cijfers
- Menu verlaten

12 REDAIL-toets

Druk op deze toets om het laatstgekozen nummer opnieuw te kiezen.

13 Numerieke toetsen

1	2	3
4	5	6
7	8	9
0		

Voer telefoonnummers in.

- **4[←]** -toets: het vorige bericht opnieuw afspelen.
- **5[↔]** -toets: de berichten afspelen of pauzeren.
- **6[→]** -toets: om een bericht over te slaan.

14 TOETSVERGRENDLING-toets

2 seconden indrukken om te vergrendelen en te ontgrendelen.

15 HEKJE-toets

Houd de toets ingedrukt om de beltoon in of uit te schakelen.

16 Microfoon

Zoek een geschikte plaats voor de basis

- Installeer eerst de basis (Big Button Phone).
- Plaats uw telefoon binnen 2 meter van een telefoonaansluiting, zodat de kabel er goed bij kan.
- Plaats dit product niet op een onstabiele ondergrond.
De telefoon kan vallen en ernstig beschadigd raken.
- Houd een afstand van ten minste 1 meter tussen draadloze telefoons en andere elektrische apparaten zoals Wi-Fi of magnetrons om achtergrondgeluiden te voorkomen.

Sluit het snoer van de handset aan

Steek de ene stekker in de aansluiting voor het handsetsnoer aan de linkerzijde van de telefoon en de andere in de handset.

Sluit de telefoonlijn aan

- Steek de transparante stekker in de **LINE**-aansluiting op de onderkant van het toestel.
- Steek het andere uiteinde van de kabel in het telefoonstopcontact.

Sluit de netadapter aan

Steek de kabel in de aansluiting (⊖ — ⊕) aan de achterkant van het toestel en de voeding in een 240V stopcontact.

Taal selecteren

Als een onbegrijpelijke taal is ingesteld, wijzigt u de displaytaal.

- Druk in de standby-modus op **MENU-toets**  om het menu te openen. Het display toont: PHONE BOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : SETTINGS
- Sla het op met de **MENU-toets** . Het display toont: DELETE
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : LANGUAGE

- Sla het op med de **MENU-toets** . De selecteerbare talen worden opgesomd. De ingestelde taal is gemarkeerd.
- Selecteer een Taal met de **Pijltjestoetsen**  .
- Sla het op med de **MENU-toets** .

Tijd en datum instellen

Als uw serviceprovider nummerweergave heeft geactiveerd, worden de tijd en datum automatisch door het netwerk op de telefoon bijgewerkt wanneer u een oproep ontvangt. De netwerkprovider specificeert de maand en de dag, maar niet het jaar. U moet zelf het jaar instellen, zoals het nodig is om de dag in te stellen voor de tijdstempel.

- Druk in de standby-modus op **MENU-toets**  om het menu te openen. Het display toont: PHONE BOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : SETTINGS
- Sla het op med de **MENU-toets** . Het display toont: DELETE HS
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : DATE & TIME
- Sla het op med de **MENU-toets** .
- Het display toont: DD-MM-'YY (DD=dag, MM=maand, JJ=jaar)
- Eerste set van het jaar met de **Pijltjestoetsen**  .
- Sla het op med de **MENU-toets** .
- Stel dan de maand en dag in met de **Pijltjestoetsen**  .
- Altijd opslaan met de **MENU-toets** .

Achtergrondverlichting

De achtergrondverlichting is aan wanneer u een inkomend gesprek ontvangt, een toets selecteert of op een toets drukt. Hij gaat uit als de telefoon niet in gebruik is.

Zoek een geschikte plaats voor de handset

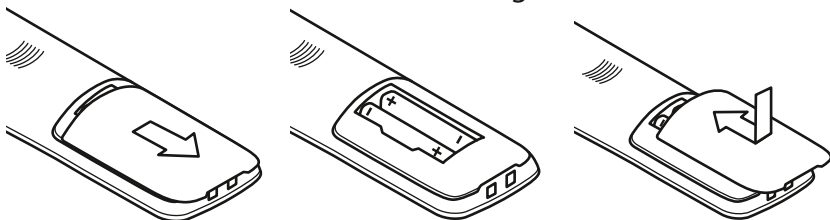
- Installeer eerst de basis (Big Button Phone).
- Plaats dit oplaadstation niet op een onstabiele ondergrond. De telefoon kan vallen en ernstig beschadigd raken.
- Houd een afstand van ten minste 1 meter tussen draadloze telefoons en andere elektrische apparaten zoals Wi-Fi of magnetrons om achtergrondgeluiden te voorkomen.

Sluit de netadapter aan

Steek de kabel in de aansluiting (⊖ — ⊕) aan de achterkant van het toestel en de voeding in een 240V stopcontact.

Accu plaatsen en opladen

- Verwijder het deksel van het accuvak en plaats de batterijen.
- Plaats het deksel van het accuvak terug en druk dit vast.



- Na het plaatsen van de batterijen wordt de tijd weergegeven.
- Laad de batterijen vóór ingebruikname ten minste 8 uur op.
- De accuschaal  wordt rechtsboven in het display weergegeven.
- De handset warmt op tijdens het opladen, dit is normaal en ongevaarlijk.

Taal selecteren voor de handset

Als een onbegrijpelijke taal is ingesteld, wijzigt u de displaytaal.

- Druk in de standby-modus op **OK-toets**  om het menu te openen.
Het display toont: PHONE BOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : SETTINGS
- Sla het op med de **OK-toets** . Het display toont: DELETE
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : LANGUAGE
- Sla het op med de **OK-toets** . De selecteerbare talen worden opgesomd. De ingestelde taal is gemarkeerd.
- Selecteer een Taal met de **Pijltjestoetsen**  .
- Sla het op med de **OK-toets** .

Tijd en datum instellen voor de handset

Let op - als u de tijd en datum al op het basisstation hebt ingesteld, is dit niet nodig.

- Druk in de standby-modus op **OK-toets**  om het menu te openen.
Het display toont: PHONE BOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : SETTINGS
- Sla het op med de **OK-toets** . Het display toont: DELETE HS
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : DATE & TIME
- Sla het op med de **OK-toets** .
- Het display toont: DD-MM-YY (DD=dag, MM=maand, JJ=jaar)
- Eerste set van het jaar met de **Pijltjestoetsen**  .
- Sla het op med de **OK-toets** .
- Stel dan de maand en dag in met de **Pijltjestoetsen**  .
- Altijd opslaan met de **OK-toets** .

Achtergrondverlichting

De achtergrondverlichting is aan wanneer u een inkomend gesprek ontvangt, een toets selecteert of op een toets drukt. Hij gaat uit als de telefoon niet in gebruik is.

14 GOED OM TE WETEN.

De functies van uw telefoon worden aangeboden via een menu met meerdere niveaus.

Structuur van de menu's

> Hoofdmenu (eerste menuniveau)

- Druk in de standby-modus op **MENU-toets**  (basisstation)/ **OK-toets**  (handset) om het hoofdmenu te openen.
- Scroll van de ene functie naar de volgende met behulp van de **Pijltjestoetsen**  . De functie wordt op het display weergegeven.
- Druk op **MENU-toets**  (basisstation)/ **OK-toets**  (handset) om de weergegeven functie te kiezen. Het bijbehorende submenu wordt geopend, waarvan het eerste item wordt weergegeven.

> Submenu

- Scroll van de ene functie naar de andere met de **Pijltjestoetsen**  . De functie wordt op het display weergegeven.
- Druk op **MENU-toets**  (basisstation)/ **OK-toets**  (handset) om de weergegeven functie te kiezen. Het bijbehorende submenu wordt geopend, waarvan het eerste item wordt weergegeven.
- Druk op de **CONTACTEN-toets**  /  om terug te keren naar het vorige menuonderdeel.

> Terugkeren naar stand-by

Om terug te keren naar de stand-by modus,

drukt u herhaaldelijk op de **CONTACTEN-toets**  / .

Bediening bij het schrijven van teksten

De tekst kan met behulp van de cijfertoetsen worden ingevoerd.

Voor het invoeren van tekst drukt u meerdere keren op een cijfertoets. In de volgende tabel ziet u welke toets u voor elke letter of speciaal teken moet indrukken. Dit is handig wanneer u een naam in het telefoonboek opslaat of uw handset een andere naam geeft.

> Tips:

- Voer letters/tekens in door op de corresponderende toets te drukken.
- Druk verschillende keren snel na elkaar op de corresponderende toets om naar het gewenste teken te gaan.
- Wanneer een teken is geselecteerd, gaat de cursor na een korte pauze naar de volgende positie.
- Met de **Pijltjestoetsen**   kunt u de cursor verplaatsen.
- Met de **WISSEN-toets**  kunt u het teken links van de cursor wissen.

	0 	1 	2 abc	3 def	4 [“] ghi	5 [”] jkl	6 [”] mno	7 pqrs	8 tuv	9 wxyz
1x	—	1	A	D	G	J	M	P	T	W
2x	0	.	B	E	H	K	N	Q	U	X
3x	—	,	C	F	I	L	O	R	V	Y
4x	+	:	2	3	4	5	6	5	8	Z
5x	=	;	À	Ď	Ĝ	Ł	Ñ	7	Ť	9
6x	—	!	Á	È	Ì	Í	Ń	Ř	Ù	Ŵ
7x	(	¡	Â	É	Í	Ľ	Ň	Ř	Ú	Ý
8x	)	?	Ã	Ê	Î		Ò	Ś	Û	Ŷ
9x	"	¿	Ä	Ë	Ï		Ó	Ş	Ü	Ž
10x	'	*	Å	Ę	Ĩ		Ô	Š	Ů	Ž
11x	'	#	Æ	Ě	İ		Õ	ß	Ů	Ž
12x	[	&	Ç	Ě	Ĭ		Ö		Ů	

16 BEDIENING VAN DE BASISSTATION

Inkomende gesprekken

> Een oproep aannemen

- Wanneer u een oproep ontvangt, gaat de telefoon over en knippert de rode LED. Neem gewoon de hoorn op om het gesprek aan te nemen.
- Of druk op de **HANDENVRIJ-toets**  om te antwoorden in handenvrij mode.
- Als u een oproep mist, knippert de rode LED.

> Einde gesprek

Plaats de hoorn terug of druk op de lijnontkoppelingsschakelaar (of druk op de **HANDENVRIJ-toets**  als u handenvrij mode gebruikt).

Tijdens een gesprek

> Handenvrije modus

In de handenvrij mode kunt u met uw gesprekspartner praten zonder de handset vast te houden. Bovendien kunnen andere mensen in de kamer meeluisteren met uw gesprek via de luidspreker.

- Om een gesprek in de handenvrij mode te beantwoorden of te beëindigen, drukt u op de **HANDENVRIJ-toets** .
- Schakel handenvrij praten tijdens een gesprek in:
Druk op de **HANDENVRIJ-toets**  en leg de hoorn terug.
- Uitschakelen van handenvrij praten tijdens een gesprek:
Neem de hoorn van de haak en druk op de **HANDENVRIJ-toets** .

> De microfoon dempen

Als u bijvoorbeeld tijdens het telefoneren kort met iemand anders wilt praten en niet wilt dat de beller het hoort, drukt u op de **MENU-toets**  om de spraakoverdracht te dempen.

- Druk nogmaals op de **MENU-toets**  om terug te keren naar het gesprek.

Uitgaande gesprekken

- Neem de hoorn van de haak en wacht op de kiestoon.
- Voer het telefoonnummer in.
OF
- Als u de handenvrij mode wilt gebruiken, drukt u op de **HANDENVRIJ-toets** . Wacht op de kiestoon.
- Voer het telefoonnummer in.

Opnieuw kiezen van het laatste nummer

- Neem de hoorn van de haak en wacht op de kiestoon.
- Druk op de **REDAIL-toets** .

Lijst van gebelde en ontvangen oproepen

- **UP-toets**  opent de lijst van inkomende oproepen
OF
- **OMLAAG-toets**  opent de lijst van uitgaande gesprekken
- De vermeldingen in de lijst zijn chronologisch gesorteerd.
Wanneer een lijst vol is, vervangt elk nieuw item het oudste.
- U kunt een gesprek direct vanuit een lijst starten. Selecteer een item met de **Pijltjestoetsen**   en neem de hoorn van de haak.
- U kunt afzonderlijke vermeldingen of de hele lijst wissen.
Selecteer een item en druk kort op de **WISSEN-toets** .
Als u de toets 3 seconden lang ingedrukt houdt, wordt de hele lijst gewist.

> Continu knipperende Inkomende oproep LED

- Als de **Inkomende oproep LED** continu knippert, betekent dit dat u een gemiste oproep of een nieuwe vermelding in de **lijst met ontvangen oproepen** hebt.
- De LED stopt met knipperen zodra u alle records hebt weergegeven of gewist.

18 BEDIENING VAN DE HANDSET

Inkomende gesprekken

- > **Een oproep aannemen:** Druk op de **OPNEMEN-toets** .
- > **Einde gesprek:** Druk op de **OPHANGEN-toets** .

Tijdens een gesprek

> Audio versterkingsfunctie

De audio boost functie verhoogt het volume van de handset om het volume te versterken van de persoon met wie u spreekt.

De audio boost-functie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de oproep wordt beëindigd. Druk op de **BOOST-toets**  om de audio boost functie aan/uit te zetten.

> Handenvrije modus

In de handenvrij mode kunt u met uw gesprekspartner praten zonder de handset vast te houden. Bovendien kunnen meerdere personen uw gesprek beluisteren via de luidspreker.

- Om een gesprek in de handenvrij mode te beantwoorden of te beëindigen, drukt minimaal 2 seconden op de **OPNEMEN-toets** .
- Het pictogram  wordt op het display weergegeven zolang handenvrij mode actief is.

> De microfoon dempen

Als u bijvoorbeeld tijdens het telefoneren kort met iemand anders wilt praten en niet wilt dat de beller het hoort, drukt u op de **OK-toets**  om de spraakoverdracht te dempen.

- Druk nogmaals op de **OK-toets**  om terug te keren naar het gesprek.

Uitgaande gesprekken

- Voer het telefoonnummer in.
- Druk op de **OPNEMEN-toets** . OF
- Druk op de **OPNEMEN-toets**  en wacht op de kiestoon.
- Voer het telefoonnummer in.

Lijst van gebelde en ontvangen oproepen

- **UP-toets**  opent de lijst van inkomende oproepen. OF
- **OMLAAG-toets**  opent de lijst van uitgaande gesprekken.
- De vermeldingen in de lijst zijn chronologisch gesorteerd.
Wanneer een lijst vol is, vervangt elk nieuw item het oudste.
- U kunt een gesprek direct vanuit een lijst starten. Selecteer een item met de **Pijltjestoetsen**   en neem de hoorn van de haak.
- U kunt afzonderlijke vermeldingen of de hele lijst wissen.
Selecteer een item en druk kort op de **WISSEN-toets** .
Als u de toets 3 seconden lang ingedrukt houdt, wordt de hele lijst gewist.

Bellen met het contacten

- Druk onder standby-modus op de **CONTACTEN-toets** .
- Selecteer een contact met de **Pijltjestoetsen**   OF
spring direct naar het gewenste contact door op de cijfertoets met de bijbehorende beginletter te drukken.
- Start het kiezen met de **OPNEMEN-toets** .

Toetsvergrendeling

- Druk de **TOETSVERGREDELING-toets**  gedurende twee seconden in.
Op het display verschijnt **HS LOCKED**. Vervolgens geeft het symbool  op het display aan, dat het toetsenblok is vergrendeld.
- Wanneer de toetsvergrendeling is geactiveerd, reageert de telefoon alleen wanneer de **TOETSVERGREDELING-toets**  ingedrukt.
- Toetsvergrendeling opheffen:
Druk de **TOETSVERGREDELING-toets**  gedurende tweeseconden in.

20 MULTI-HANDSETS BEDIENING

- Max. 5 handsets kunnen op dezelfde basis worden aangesloten.
- Max. 4 bases kunnen op dezelfde handset worden aangesloten.
- Er zijn enkele geavanceerde functies die op de volgende manieren kunnen worden bediend:

Interne oproepen vanaf de basis

- Druk in de standby-modus op de **0-toets** .
- Als er slechts één handset bij het basisstation is aangemeld, verschijnt op het display **CALLING HS1**.

Als er meer dan één handset bij het basisstation is aangemeld, verschijnt op het display **HS?** en laat het basisstation een continue pieptoon horen. Druk op het nummer van de handset die u wilt verbinden. Vervolgens verandert het display in bijvoorbeeld **CALLING HS2** wanneer handset 2 wordt gebeld.

- De opgeroepen handset belt met de gekozen melodie en **BASE CALLING** verschijnt op het display.
- Druk op **OPNEMEN-toets**  om de oproep te beantwoorden.

Interne oproep van handset

- In standby modus, druk op de **INTERN-toets** , uw basisstation zal beginnen te rinkelen.
- Als er echter meer dan één handset bij het basisstation is aangemeld, verschijnt op het display **HS?**
- Gebruik de **Numerieke toetsen**  om het nummer in te voeren van de abonnee die u wilt bellen (0 voor het basis en 1-4 voor de handsets).
- Het basisstation (of de betreffende handset) gaat over en op het display verschijnt welke handset er belt.
- Om de oproep te beantwoorden, neemt u gewoon de hoorn van de haak of drukt u op de **OPNEMEN-toets** .

Let op: De handset of het basisstation stopt met rinkelen als er binnen 30 seconden niet wordt opgenomen.

Doorschakelen

> Doorschakelen vanaf de basis

Als u tijdens een extern gesprek het gesprek wilt doorverbinden naar een draadloze handset, houdt u **0-toets**  ingedrukt.

- Het externe gesprek wordt in de wacht gezet. – Als er slechts één handset op het basisstation is geregistreerd, zal de handset onmiddellijk worden gebeld. Als er echter meer dan één handset is aangemeld, voert u het nummer in van de handset waarnaar u het gesprek wilt doorverbinden.
- De opgeroepen handset gaat over met de gekozen melodie.
- Om te antwoorden, druk op de **OPHANGEN-toets** .
De twee telefoons zijn verbonden.
- Om de overdracht te voltooien, hangt u op de handset.

> Doorschakelen vanaf een handset

- Wanneer u een extern gesprek hebt gevoerd of beantwoord, drukt u op **0-toets**  om het door te schakelen naar een andere handset of het draadgebonden basisstation.
- Voer het nummer in van de handset (als u meer dan één handset heeft) of van het basisstation (het nummer van het basisstation is ) waarnaar u het gesprek wilt doorverbinden.
- Het externe gesprek wordt in de wacht gezet.
- Wanneer de andere handset of het basisstation antwoordt, drukt u op **OPHANGEN-toets**  om het gesprek met de handset te beëindigen en de doorschakeling te voltooien.
- Als de andere handset of het basisstation niet opneemt, kunt u terugkeren naar het externe gesprek door opnieuw op **0-toets**  te drukken.

Conferentiegesprek

Om een conferentiegesprek op te zetten tussen het basisstation, een handset en een extern gesprek (of twee handsets en een extern gesprek):

> Een conferentiegesprek starten vanaf het basisstation

- Wanneer u een extern gesprek vanaf het basisstation hebt gevoerd of beantwoord, houdt u **0-toets**  ingedrukt en voert u het nummer in van de handset waarmee u verbinding wilt maken.

Op het display verschijnt de naam van de handset die u hebt gebeld en de handset gaat over.

Als er slechts één handset bij het basisstation is geregistreerd, houdt u gewoon **0-toets**  ingedrukt.

- Zodra de gewenste handset de oproep beantwoordt, drukt u op de **TOETSVERGREDELING-toets**  op het basis. Het basisstation en de handset zijn verbonden met het externe gesprek. Wanneer één partij het gesprek beëindigt, blijven de anderen verbonden.

> Een conferentiegesprek beginnen vanaf een handset

- Wanneer u een extern gesprek voert of beantwoordt met een handset.
- Druk op **0-toets**  en voer vervolgens het nummer van een handset in (of 0 voor het basisstation). Het externe gesprek wordt in de wacht gezet. Als er slechts één handset bij het basisstation is geregistreerd, houdt u gewoon **0-toets**  ingedrukt.
- Zodra de gewenste partij de oproep beantwoordt, drukt u op de **TOETSVERGREDELING-toets**  om de drie partijen met elkaar te verbinden.
- Wanneer één partij het gesprek beëindigt, blijven de anderen verbonden.

- In de contacten van de basis en de draadloze handset worden nummers en de daaraan gekoppelde namen opgeslagen.
- De basis en de draadloze handset delen dit contacten niet.
- Contact records kunnen nummers bevatten van maximaal 20 cijfers en namen van maximaal 12 tekens bevatten.

Menupunten

- > **LIST** – uw lijst met contactpersonen te bekijken
- > **NEW ENTRY** – nieuwe contactpersoon toe te voegen
- > **EDIT RECORD** – een contactpersoon te bewerken
- > **DEL RECORD** – een contactpersoon te verwijderen
- > **DELETE ALL** – alle contactpersonen te verwijderen
- > **MEM STATUS** – aantal contactrecords te bekijken

Maak contact op het basisstation

- Druk in de standby-modus op de **MENU-toets** , om het menu te openen. Het display toont: PHONE BOOK
- Druk op de **MENU-toets** . Het display toont: LIST
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : NEW ENTRY
- Druk op de **MENU-toets** . De koerser wordt getoond.
- Voer de naam van de persoon met de **Numerieke toetsen** .
- Druk op de **MENU-toets** . De NAME wordt getoond en de cursor knippert op de bovenste regel.
- Voer de telefoonnummer met de **Numerieke toetsen** .
- Druk op de **MENU-toets** . Het display toont: MELODY 1
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**   en belsignaal, voor deze contact.
- Sla het op med de **MENU-toets** .

Bellen met het contacten (basisstation)

- Druk onder standby-modus op de **CONTACTEN-toets** .
- Selecteer een contact met de **Pijltjestoetsen**   OF spring direct naar het gewenste contact door op de cijfertoets met de bijbehorende beginletter te drukken.
- Start het kiezen met de **HANDENVRIJ-toets**  of neem de hoorn van de haak.

Maak contact op het handset

- Druk in de standby-modus op de **OK-toets** , om het menu te openen. Het display toont: PHONE BOOK
- Druk op de **OK-toets** . Het display toont: LIST
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : NEW ENTRY
- Druk op de **OK-toets** . De koerser wordt getoond.
- Voer de naam van de persoon met de **Numerieke toetsen** .
- Druk op de **OK-toets** . De NAME wordt getoond en de cursor knippert op de bovenste regel.
- Voer de telefoonnummer met de **Numerieke toetsen** .
- Druk op de **OK-toets** . Het display toont: MELODY 1
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**   en belsignaal, voor deze contact.
- Sla het op met de **OK-toets** .

U kunt 3 van uw belangrijkste telefoonnummers opslaan met de **SHORT DIAL toetsen**   .

Een short dial toets opslaan

- Neem de hoorn van de haak.
- Voer de telefoonnummer met de **Numerieke toetsen** .
- Druk op de gewenste **SHORT DIAL toetsen**    tot u een bevestigingstoon hoort.
- Plaats de hoorn terug.

Als u het opslaan van het nummer wilt annuleren, legt u de handset terug. Het opslagproces wordt geannuleerd en alle eerder opgeslagen nummers blijven behouden.

Bellen met de short dial toetsen

- Neem de hoorn van de haak en wacht op de kiestoon.
 - Druk op de gewenste **SHORT DIAL toetsen**   .
- OF

- Als u de handsfree modus wilt gebruiken, drukt u op **HANDENVRIJ-toets** .

Wacht op de kiestoon.

- Druk op de gewenste **SHORT DIAL toetsen**   .

26 PERSONALISEER UW TELEFOON

- Druk in de standby mode op de **OK-toets** , om het menu te openen.
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : **SETTINGS**, druk op de **MENU-toets**  om te openen.
- Uw telefoon heeft een aantal instellingen om hem aan uw behoeften aan te passen.

Menupunten

> **DELETE HANDSET**

Als een handset niet langer nodig is, kan hij bij het basisstation worden afgemeld.

RINGER SETUP

U kunt een bepaalde melodie kiezen om uw belsignaal te personaliseren.

- Er zijn in totaal 10 melodieën waaruit u kunt kiezen.
- Er wordt een onderscheid gemaakt tussen interne en externe oproepen.
- U kunt ook het volume van de beltoon aanpassen. Er zijn in totaal 6 ringtonevolumes beschikbaar, waaronder **VOLUME OFF**.

> **FLASH-TIME**

Stel de flashtijd voor PABXen in. 100 ms, 300 ms, 600 ms en 1000 ms instelbaar.

Standaard: 100 ms.

> **LANGUAGE**

U kunt de taal voor de weergave op het scherm van de handset kiezen uit een totaal van 8 talen (English, Deutsch, Français, Italiano, Español, Portugues, Pycckñ, Türkçe).

> Taal selecteren, zie pagina 10.

> **DATE & TIME**

Instellen van datum en tijd, zie pagina 11.

> **MODIFY PIN**

De standaard PIN-code is 0000. Wij raden u aan de PIN te wijzigen om uw persoonlijke gegevens te beschermen.

> **BS DEFAULT**

Herstel de fabrieksinstellingen van het gehele telefoonsysteem.

Opties handsetmenu

> **ALARM**

U kunt deze telefoon gebruiken om een alarm in te stellen.

Wanneer een alarm is ingesteld, verschijnt het alarmsymbool

 op het scherm. Wanneer de alarmtijd is bereikt, knipperen

het alarmsymbool  en **ALARM ON** op het scherm en weerklinkt de alarmmelodie.

U kunt op een willekeurige toets drukken om het alarm te stoppen.

> **RINGER SETUP**

U kunt een bepaalde melodie kiezen om uw belsignaal te personaliseren.

- Er zijn in totaal 10 melodieën waaruit u kunt kiezen.
- Er wordt onderscheid gemaakt tussen interne en externe oproepen.
- U kunt ook het volume van het belsignaal instellen. Er zijn in totaal zes volumeniveaus voor het belsignaal beschikbaar, waaronder **VOLUME OFF**.

> **TONE SETUP**

- **Toetstoon:** pieptoon bij het indrukken van een toets
- **Batterijwaarschuwing:** tijdens een gesprek, waarschuwing om de batterij snel op te laden
- **Bereikwaarschuwing:** wanneer de verbinding met het basisstation zwak is

> **LANGUAGE**

> **HS NAM**

Wijzig de naam van de handset voor een gemakkelijke identificatie.

> **AUTO-ANSWER**

Gesprekken automatisch aannemen wanneer de handset uit het laadstation wordt genomen.

> **BARRING**

> **DATE & TIME**

> **SELECT BASE**

De standaard PIN-code is 0000. Wij raden u aan de PIN te wijzigen om uw persoonlijke gegevens te beschermen.

> **HS DEFAULT**

U kunt de standaardinstellingen van uw handset herstellen.

28 PERSONALISEER UW SYSTEEM

- Uw telefoon heeft een aantal instellingen om hem aan uw behoeften aan te passen. Deze instellingen hebben invloed op het gehele telefoonsysteem (basisstation en handsets).
- Druk in de standby mode op de **MENU-toets**  (basisstation)/**OK-toets**  (handsets), om het menu te openen.
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**  : **BS SETTINGS**, druk op de **MENU-toets**  (basisstation)/**OK-toets**  (handsets) om te openen.

Menupunten

> **DELETE HANDSET**

Als een handset niet meer nodig is, kan deze worden afgemeld bij de telefoonsysteem.

> **DIAL MODE**

Stel de kiesmethode in. Toonkiezen of pulskiezen

> **FLASH-TIME**

Stel de flashtijd voor PABXen in.

100 ms, 300 ms, 600 ms en 1000 ms instelbaar. Standaard: 100 ms.

> **MODIFY PIN**

De standaard PIN-code is 0000. Wij raden u aan de PIN te wijzigen om uw persoonlijke gegevens te beschermen.

> **BS DEFAULT**

Herstel de fabrieksinstellingen van het gehele telefoonsysteem.

Om uw nieuwe **extra handset** te kunnen gebruiken, moet u deze eerst bij het basisstation aanmelden.

Vorbereiding van de basis

- Druk in de standby mode op de **MENU-toets** .
Het display toont: PHONEBOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**   REGISTRATION.
- Druk op de **MENU-toets** . Het display toont: SEARCHING
Uw basisstation is nu klaar om de nieuwe handset aan te sluiten.

Volgende op de handset

- Druk in de standby mode op de **OK-toets** .
Het display toont: PHONEBOOK
- Selecteer met de **Pijltjestoetsen**   REGISTRATION.
- Druk op de **OK key** . Het display toont: BASE 1*
- Sla het op med de **OK key** . Het display toont: PIN?
- Voer de 4-cijferige PIN-code in.
(Standaard is 0000 of uw gewijzigde PIN, zie pagina 26)
- Sla het op med de **OK key** . Het display toont: SEARCH 1
- Na succesvolle aanmelding hoort u een bevestigingstoon en toont de handset HS 2 (of 3, 4 of 5, afhankelijk van uw nummer) en keert het basisstation terug naar de ruststand.

** Let op: Als u meer dan één DECT-basisstation (met telefoonlijnaansluiting) heeft, kunt u de **Pijltjestoetsen**   gebruiken om het gewenste basisstation te kiezen. In de meeste gevallen is er maar één DECT-basis en moet de instelling op BASE 1 blijven staan.*

30 ANTWOORDAPPARAAT

Uw **TH21 ABB** beschikt over een telefoonbeantwoorder (TAM) die onbeantwoorde oproepen opneemt. Het antwoordapparaat kan berichten opslaan van maximaal 2 minuten elk, voor een totaal van 60 minuten.

- Het antwoordapparaat kan zowel vanaf de handsets als vanaf het basisstation worden bediend.

Menupunten

- > **MESSAGE** – Weergave van opgenomen berichten
- > **DELETE ALL** – Verwijder alle opgenomen berichten
- > **MEMO** – U kunt een memobericht opnemen voor een andere gebruiker. Zodra een memo is opgenomen, wordt de berichtenteller met één verhoogd. Memo's worden op dezelfde manier afgespeeld als berichten.
- > **TAM SETTINGS**
- > **TAM ON/OFF** – Antwoordapparaat Aan/Uit
- > **SET OGM** – Schakel tussen **OGM 1** (begroeting-opname-modus) en **OGM 2** (begroetingsmodus). Om uw persoonlijke begroetingen op te nemen, zie pagina 31.
- **TAM ALERT**
- **SET RING** – U kunt het aantal belsignalen instellen voordat het antwoordapparaat antwoordt en uw begroetingstekst afspeelt. U kunt tussen 1 en 9 beltonen instellen. **TOLL SAVER** wordt alleen gebruikt bij beantwoorden op afstand.
- **TAM VOICE** – U kunt de menu-taal kiezen uit een totaal van 4 talen (Engels, Duits, Français).
- **TAM PIN** – Een 4-cijferige PIN-code beveiligt instellingen en toegang op afstand. De standaard PIN-code is 0000, wij raden u aan de PIN-code te wijzigen om uw persoonlijke gegevens te beschermen.
- **TAM DEFAULT** – U kunt de standaardinstellingen herstellen.

Luisteren naar berichten

Als u nieuwe berichten hebt, wordt dit op het display  aangegeven. Op het scherm van het basisstation verschijnt bijv. 02, wat betekent dat u 2 nieuwe berichten hebt.

- Nieuwe berichten worden eerst afgespeeld en dan opgeslagen als oude berichten totdat ze worden gewist.
- Oude berichten worden opnieuw afgespeeld nadat alle nieuwe berichten volledig zijn afgespeeld.

> Afspeelcontrole

- **AFSPELEN-toets**  ( handset) Om opgenomen berichten af te spelen of te pauzeren.
- **WISSEN-toets**  ( handset) Om het momenteel afgespeelde bericht te wissen.
- **UP-toets**  ( op de handset) Om het bericht over te slaan.
- **OMLAAG-toets**  ( handset) Om terug te keren naar het vorige bericht.
- **STOP-toets**  ( handset) Om het afspelen te stoppen.

Begroeting

U kunt uw eigen begroeting opnemen, deze wordt gebruikt wanneer het antwoordapparaat een oproep beantwoordt.

Als u geen begroeting hebt opgenomen, wordt de vooraf ingestelde begroeting afgespeeld.

Als uw persoonlijke begroeting wordt gewist, zal de vooraf ingestelde begroeting opnieuw worden afgespeeld.

> Een memo opnemen

- Open in de standby-modus het menu met de **MEMO-toets** . U hoort een toon en vervolgens de boodschap »Please record memo after the beep« en een pieptoon.
- Spreek nu om uw memo op te nemen. Wanneer u klaar bent, drukt u op de **MEMO-toets**  om de opname te stoppen.
- Uw telefoon keert terug naar de ruststand en er wordt een nieuw bericht weergegeven. Om de memo af te spelen, speelt u gewoon af zoals beschreven in »Berichten beluisteren«.

Veiligheidsaanwijzingen

- Lees voor gebruik de veiligheidsaanwijzingen en de gebruiksaanwijzing.
- Normaal gesproken laten de voetjes van het toestel geen sporen na op het plaatsingsoppervlak. Gezien de verscheidenheid aan lakken en poetsmiddelen die op meubelen worden gebruikt, kan echter niet worden uitgesloten dat het contact sporen nalaat op het plaatsingsoppervlak.
- Het toestel kan niet worden bediend tijdens een stroomstoring. Het is ook niet mogelijk om een noodoproep te doen.
- Gebruik de toestellen niet in omgevingen met ontploffingsgevaar, b.v. spuitertuigen.
- Stel de telefoon nooit bloot aan warmtebronnen, direct zonlicht of andere elektrische apparaten.
- De toestellen zijn niet spatwaterdicht. Plaats ze daarom niet in vochtige ruimten zoals badkamers of doucheruimten.
- Bescherm de telefoon tegen vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.
- Het voedingsapparaat dient als scheidingsvoorziening tussen product en netaansluiting. De netaansluiting moet zich in de directe nabijheid van het apparaat bevinden en goed toegankelijk zijn.
- Plaats alleen **oplaadbare batterijen** die voldoen aan de **specificatie**, anders kan aanzienlijke schade aan de gezondheid en persoonlijk letsel niet worden uitgesloten. Batterijen die zichtbaar beschadigd zijn, moeten worden vervangen.
- Gelieve defecte toestellen buiten bedrijf te stellen of te laten repareren door de servicedienst.
- Gebruik het toestel niet als het display gebarsten of kapot is. Gebroken glas of plastic kan verwondingen aan handen en gezicht veroorzaken. Laat het toestel door de servicedienst repareren.
- Houd de handset niet met de achterkant tegen uw oor wanneer hij overgaat of wanneer u de handsfree-functie hebt ingeschakeld. U kunt anders ernstige, blijvende gehoorschade veroorzaken.
- De telefoon kan ruis (zoemen of fluiten) veroorzaken in analoge hoortoestellen of ze overstemmen. Neem in geval van problemen contact op met uw audicien.
- De werking van medische hulpmiddelen kan worden aangetast. Let op de technische omstandigheden van de respectieve omgeving, b.v. dokterspraktijk. Als u medische hulpmiddelen gebruikt (bv. een pacemaker), neem dan contact op met de fabrikant van het apparaat. Zij kunnen u vertellen in welke mate de respectieve apparaten immuun zijn voor externe hoogfrequente energieën.

Emporia Service Centrum Contact met vloeistof

www.emporia.eu

- **België** · +32 787 00 499
Maandag-Vrijdag: 13⁰⁰-17⁰⁰
support-be@emporiatelecom.com
- **Nederland** · +31 970 102 801 64
Maandag-Vrijdag: 13⁰⁰-17⁰⁰
support-nl@emporiatelecom.com

Reiniging en onderhoud

- Veeg het toestel af met een **vochtige doek** of een antistatische doek.
Gebruik geen oplosmiddelen of een microvezeldoek.
- Gebruik nooit een droge doek:
er bestaat gevaar voor statische elektriciteit.
- In zeldzame gevallen kan contact van het toestel met chemische stoffen veranderingen aan het oppervlak veroorzaken. Vanwege het grote aantal chemische stoffen dat op de markt verkrijgbaar is, konden niet alle stoffen worden getest.
- Aantastingen van hoogglanzende oppervlakken kunnen voorzichtig worden verwijderd met poetsmiddelen voor mobiele telefoons.

Als het apparaat in contact is gekomen met vloeistof:

- Laat de vloeistof uit het toestel lopen.
Dep alle delen droog.
- Bewaar het toestel vervolgens gedurende **minstens 72 uur** met het toetsenbord naar beneden gericht op een droge, warme plaats (niet: magnetron, oven of dergelijke).
- In de meeste gevallen kan het toestel weer in gebruik worden genomen nadat het volledig is opgedroogd.

Verwijdering

- Alle elektrische en elektronische producten moeten gescheiden van het huisvuil worden ingezameld via door de overheid of lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunten.
-  Aan het einde van zijn levensduur mag dit product niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moet het worden ingeleverd bij een verkooppunt of bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur overeenkomstig de Verordening inzake de terugname, inname en verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (VREG).
- De materialen zijn recycleerbaar volgens hun etikettering. Met het hergebruik, de recycling of andere vormen van nuttige toepassing van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Garantie

De consument (klant) krijgt een duurzaamheidsgarantie onder de volgende voorwaarden, onverminderd zijn aanspraken op gebreken jegens de verkoper:

- Deze garantie geldt voor nieuwe apparaten die in de Europese Unie zijn gekocht. De garantiegever is **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, A-4020 Linz.**
- Nieuwe apparaten en onderdelen daarvan die binnen **12 maanden** na aankoop een defect vertonen als gevolg van fabricage- en/of materiaalfouten, worden gratis vervangen of gerepareerd door een apparaat dat voldoet aan de stand van de techniek. Voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (bijv. batterijen, behuizing), geldt deze duurzaamheidsgarantie gedurende **zes maanden** vanaf de datum van aankoop.
- Deze garantie is niet van toepassing indien het defect van de toestellen te wijten is aan een verkeerde behandeling en/of het niet in acht nemen van de handleidingen.
- Het aankoopbewijs, met de datum van aankoop, geldt als garantiebewijs.
- Om van deze garantie gebruik te maken, kunt u contact opnemen met onze hotline

Conformiteitsverklaring netwerk

- Merknaam: emporia
- Model: TH21, TH21-UK, TH21AB, TH21AB-UK,
TH21ABB, TH21ABB-UK
- Beschrijving van het artikel: Digitale draadloze DECT-telefoon

Wij, **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk** verklaren op eigen verantwoording dat het hierboven beschreven artikel ontworpen en geschikt is voor de volgende telefoonnetwerken. Voor telefoonnetwerken buiten deze staten kan geen garantie worden gegeven.

☒ Austria	☒ Greece	☐ Norway
☒ Belgium	☐ Iceland	☒ Portugal
☒ Denmark	☒ Ireland	☒ Spain
☒ Finland	☐ Liechtenstein	☒ Sweden
☒ France	☒ Luxembourg	☒ Switzerland
☒ Germany	☒ Netherlands	☒ United Kingdom

Verklaring van overeenstemming (DoC)

- Fabrikant: **emporia telecom GmbH + CoKG**
Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk
- Importeur: **emporia telecom GmbH + CoKG**
- Website: www.emporia.eu
- Merknaam: emporia
- Model: TH21, TH21-UK, TH21AB, TH21AB-UK,
TH21ABB, TH21ABB-UK
- Beschrijving: Digitale draadloze DECT-telefoon

Wij, **emporia telecom GmbH + CoKG** (Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk), dat de radio/telecommunicatieapparatuur in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: **<http://www.emporia.eu/doc>**

Voor de juistheid van de informatie:

Eveline Pupeter,
CEO, emporia Telecom
15.08.2021



Klantenservice & hulp

Neem contact op met ons servicepersoneel.

Wij zullen u graag van dienst zijn:

- **België** · +32 787 00 499

Maandag-Vrijdag: 13⁰⁰-17⁰⁰

support-be@emporiatelecom.com

- **Nederland** · +31 970 102 801 64

Maandag-Vrijdag: 13⁰⁰-17⁰⁰

support-nl@emporiatelecom.com

Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.

